



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/ECE/1452  
19 January 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Шестьдесят третья сессия  
Женева, 29 марта - 1 апреля 2009 года  
Пункт 6 предварительной повестки дня

**ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ КОМИССИЕЙ**

Записка Исполнительного секретаря

*Резюме*

Этот пункт повестки дня охватывает любые другие вопросы, требующие принятия решения Комиссией, которые не рассматривались в рамках другого пункта повестки дня. На момент подготовки настоящего документа принятие такого решения было необходимо в связи с проведением в 2010 году четвертого Регионального совещания ЕЭК по осуществлению решений в области устойчивого развития, о чем ниже приводится подробная информация, а также с утверждением пересмотренного круга ведения Комитета по лесоматериалам.

## **I. ЧЕТВЕРТЫЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФОРУМ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕШЕНИЙ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

1. В 2002 году в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР) было указано, что "следует добиваться результативного осуществления Повестки дня на XXI век и решений Встречи на высшем уровне на региональном и субрегиональном уровнях через региональные комиссии и другие региональные и субрегиональные учреждения и органы". Встреча на высшем уровне также призвала региональные комиссии способствовать сбалансированному включению трех аспектов устойчивого развития в свою работу и способствовать и поощрять такое включение в работу региональных, субрегиональных и других органов, "например, путем облегчения и расширения обмена опытом, включая национальный опыт, передовыми методами работы, информацией о конкретных тематических исследованиях и партнерской практике, связанных с осуществлением Повестки дня на XXI век".

2. В этой связи Комиссия по устойчивому развитию (КУР) на своей одиннадцатой сессии в мае 2003 года предложила региональным комиссиям рассмотреть возможности организации региональных совещаний по выполнению решений в сотрудничестве с другими региональными и субрегиональными организациями с целью обеспечения регионального вклада в дискуссии КУР.

3. КУР проводит в Нью-Йорке ежегодные встречи на основе двухгодичных циклов, причем каждый цикл посвящен рассмотрению групп конкретных тематических и межсекторальных вопросов, указанных в ее многолетней программе работы (2003-2017 годы) (E/CN.17/2003/6).

4. При подготовке соответственно КУР-12, КУР-14 и КУР-16 ЕЭК организовала проведение трех региональных совещаний по выполнению решений, способствуя обеспечению региональной перспективы при оценке и обзоре выполнения решений в таких важных областях, как водные ресурсы и санитария, энергетика, а также сельское хозяйство, земельные ресурсы, засуха и опустынивание.

5. КУР-18, запланированная на апрель-май 2010 года, откроет новый двухгодичный цикл, посвященный следующим секторальным вопросам:

- транспорт
- производство химикатов
- сбор и удаление отходов

- горная добыча
- устойчивые модели потребления и производства.

6. Секретариат Комиссии по устойчивому развитию уже указывал, что от региональных комиссий ожидается обеспечение региональных вкладов в КУР-18, аналогичных осуществленным на предыдущих сессиях, и предусматривающих проведение следующих подготовительных мероприятий:

- организация региональных совещаний по выполнению решений каждой из пяти региональных комиссий Организации Объединенных Наций (что предполагает подготовку содержательных оценочных документов по секторальным вопросам);
- подготовка письменных материалов для докладов Генерального секретаря;
- организация во время сессии совещаний региональных групп экспертов.

7. Хотя не все вопросы являются одинаково релевантными для всех регионов, ожидается, что регион ЕЭК представит материалы, касающиеся прогресса и проблем в его государствах-членах.

8. В тех областях, в которых ЕЭК ООН не проводит существенной деятельности и поэтому не обладает необходимым экспертным потенциалом, для подготовки базовой документации будет запрошена помощь других компетентных организаций и органов.

9. Для обеспечения своевременной подготовки Комиссии предлагается принять на своей шестьдесят третьей сессии решение об организации в рамках подготовки КУР-18 четвертого Регионального совещания по осуществлению решений. Его предлагается провести 26-27 января 2010 года (в течение двух полных дней), что позволит выделить достаточно времени для подготовки этого совещания, а также использовать его результаты в целях КУР-18.

10. Для подготовки и созыва регионального совещания в связи с проведением КУР-18, согласно оценке, потребуется около 45 000 долл. США для покрытия расходов по следующим статьям:

- подготовка по крайней мере одного справочного документа по секторальным вопросам (см. выше, пункт 8): 20 000 долл. США

- путевые расходы и суточные для одного представителя от каждого имеющего на то право<sup>1</sup> государства-члена: 25 000 долл. США.

11. Судя по прошлому опыту, Департамент по экономическим и социальным вопросам не сможет выделить средства для консультантов, а также для обеспечения участия большинства стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и стран Юго-Восточной Европы.

### **Предлагаемые решения**

**12. Комиссии предлагается принять решение об организации четвертого Регионального совещания по осуществлению решений в рамках подготовки к КУР-18 26-27 января 2010 года в Женеве. Государствам - членам ЕЭК ООН предлагается изучить возможности внесения внебюджетного взноса с целью оказания помощи в покрытии вышеупомянутых расходов.**

### **II. ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ КРУГ ВЕДЕНИЯ КОМИТЕТА ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ**

13. В Плане реформы ЕЭК ООН предусматривается, что "круг ведения секторальных комитетов утверждается Комиссией" (Е/ЕСЕ/1434/Rev.1, пункт 24).

14. На своей шестьдесят шестой сессии в октябре 2008 года, проведенной совместно с Европейской лесной комиссией, Комитет по лесоматериалам утвердил свой Стратегический план осуществления комплексной программы работы ЕЭК ООН/ФАО по лесоматериалам и лесному хозяйству в 2008-2013 годах (ЕСЕ/ТИМ/2008/7), в который включен пересмотренный круг ведения Комитета по лесоматериалам.

### **Предлагаемое решение**

**15. Комиссии предлагается утвердить пересмотренный круг ведения в том виде, в каком он содержится в документе ЕСЕ/ТИМ/2008/7, который, как ожидается, будет одобрен Исполнительным комитетом на его совещании 27 февраля 2009 года.**

-----

---

<sup>1</sup> В соответствии с критериями финансовой поддержки, утвержденными Комитетом по экологической политике на своей пятнадцатой сессии, 21-23 апреля 2008 года (ЕСЕ/СЕР/148, приложение IV).